



Lieferumfang  
Contents  
Contenu  
Contenido



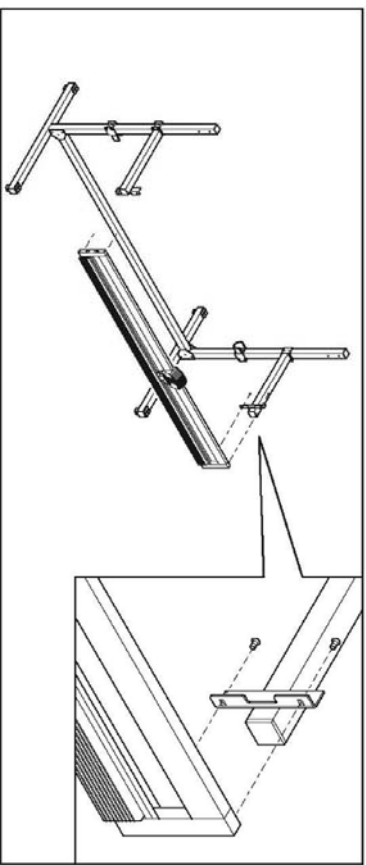
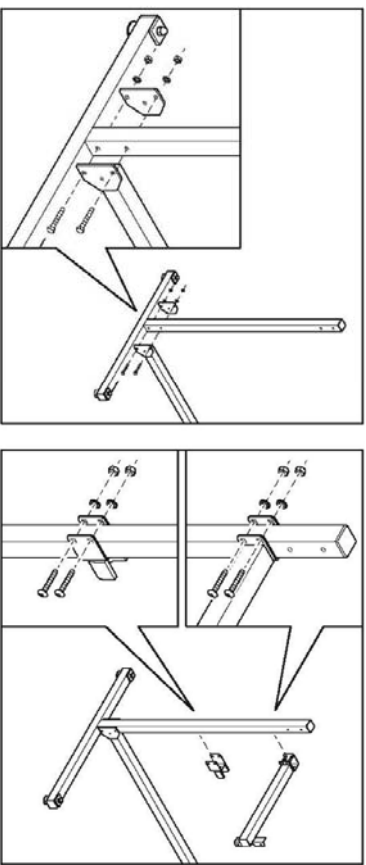
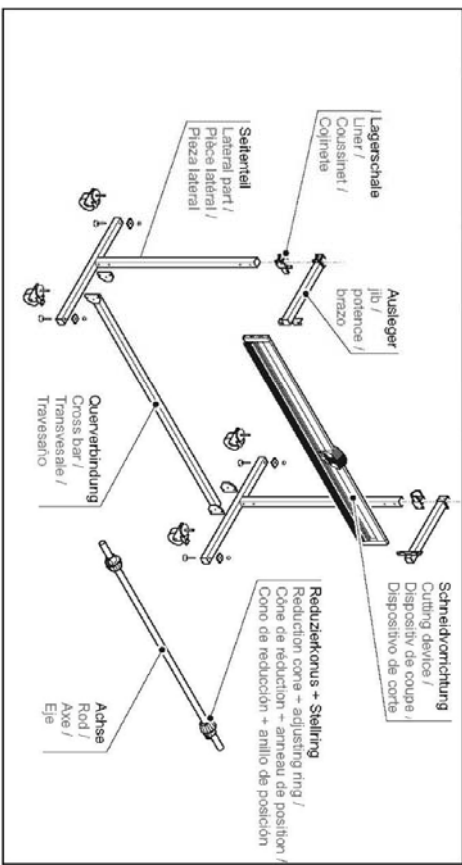
Montageanleitung  
Mounting instructions  
Instructions de montage  
Instrucciones de montaje



Gebrauchsanleitung  
Instructions for use  
Mode d'emploi  
Modo de empleo



**Schneidständer 262.. / Support coupeur 262.. / Soporte de cortador 262..**  
Cutting stand 262.. / Support coupeur 262.. / Soporte de cortador 262..



Lieferumfang  
Contents  
Contenu  
Contenido

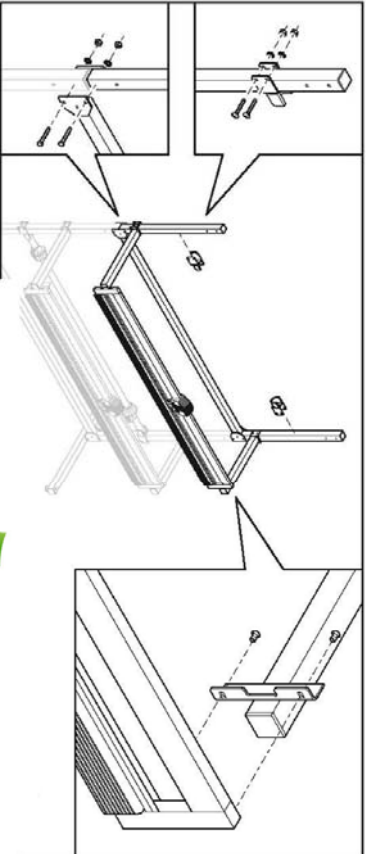
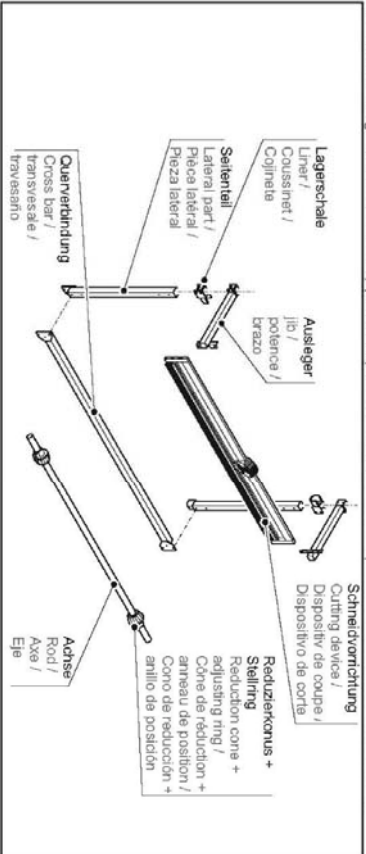
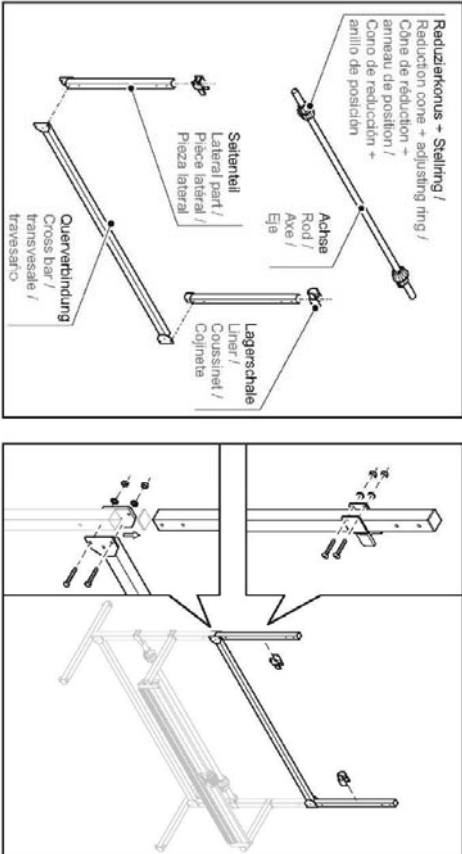


Montageanleitung  
Mounting instructions  
Instructions de montage  
Instrucciones de montaje



Gebrauchsanleitung  
Instructions for use  
Mode d'emploi  
Modo de empleo

**Aufsatz zum Schneidständer 265.. / Extension kit for cutting stand 265..**  
Kit d'extension pour support coupeur 265.. / Extension kit for cutting stand 265..





**Lieferumfang**  
Contents  
Contenu  
Contenido



**Montageanleitung**  
Mounting instructions  
Instructions de montage  
Instrucciones de montaje



**Gebrauchsanleitung**  
Instructions for use  
Mode d'emploi  
Modo de empleo

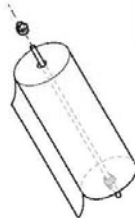


**Einlegen der Rolle / Roll feeding / Chargement de bobine / Poner la bobina**

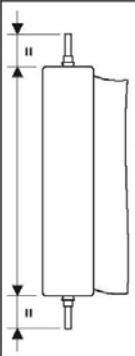
**262...**  
Rollengewicht max. 100kg /  
Roll weight max. 100kg /  
Poids max. du rouleau 100kg  
Peso max. del rollo 100 kg



**264.. / 265..**  
Rollengewicht max. 65kg /  
Roll weight max. 65kg /  
Poids max. du rouleau 65kg  
Peso max. del rollo 65 kg



**Rolle mittig auf die Achse spannen /**  
Please take care to place the roll in the  
center of the rod /  
Mettez la bobine au centre de l'axe

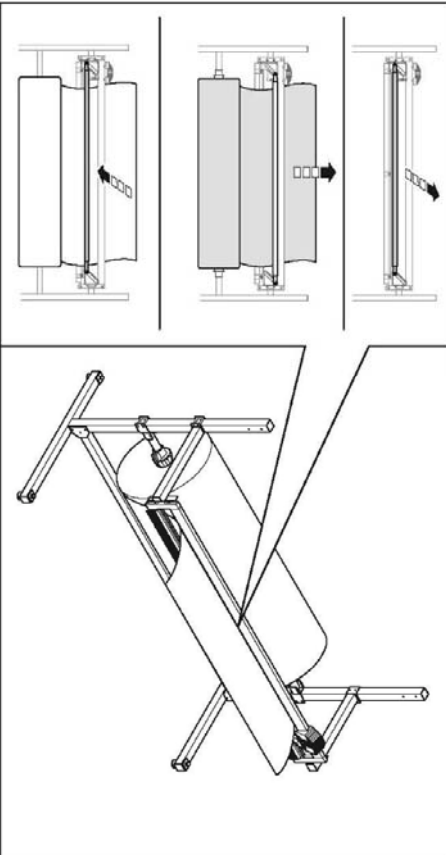
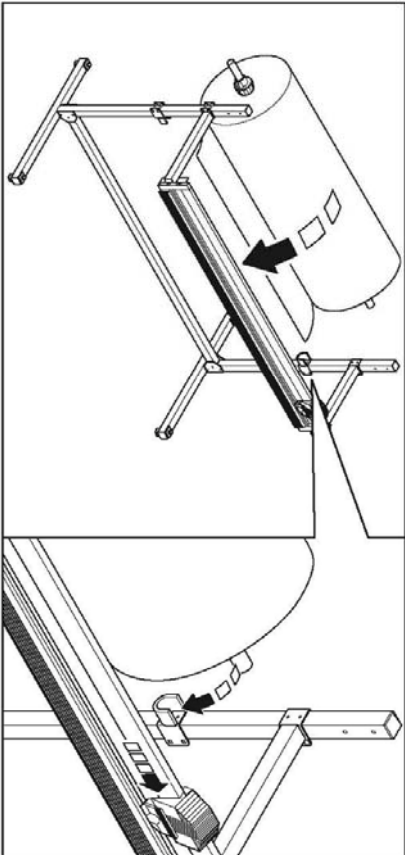


Das Einlegen der Rolle muss mit einem dem Gewicht der Rolle entsprechenden Lasthebemittel erfolgen. Bei Rollengewichten über 30 kg ist die Handhabung durch zwei Personen auszuführen.

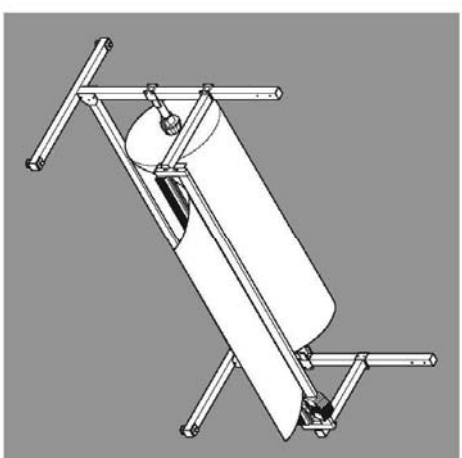
The rolls must be inserted with a hoist designed for the roll weight. When roller weights in excess of 30 kg are involved, two persons should carry out the work.

L'appareil ne fonctionne parfaitement que si le rouleau de papier/de feuille plastique est monté dans le bon sens. La manipulation doit être effectuée par deux personnes lorsque le poids d'un rouleau dépasse 30 kg.

La introducción del rollo se debe efectuar con un elevador adecuado para el peso del rollo. La manipulación con rollos a partir de 30 kg se deberá efectuar con dos personas.



**Gebrauchsanleitung**  
Instructions for use  
Mode d'emploi  
Modo de empleo



**Schneidständer, waagrecht**  
Cutting stand, horizontal  
Support coupeur, horizontal  
Soporte de cortador horizontal